

# Régulateur de pH

## Aqualyse Digi pH



## Manuel d'installation et d'utilisation

(à lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure)

## 1- Contenu de l'emballage



1. Pompe doseuse AQUALYSE DIGI PH
2. Sonde de pH
3. Porte sonde
4. Collier de prise en charge sonde pH

5. Collier de prise en charge injection pH
6. Tube d'injection
7. Crépine d'aspiration
8. Clapet d'injection

**L'emballage de votre appareil est recyclable. Participez à la préservation de l'environnement en le disposant dans le bac de recyclage approprié.**



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables. Il est donc marqué de ce logo. Il vous indique que l'appareil usagé devra être déposé dans un des points de collecte prévu à cet effet.

## 2- Recommandations

**Informations importantes :** ce manuel comporte des informations importantes pour l'installateur comme pour l'utilisateur qui doivent s'y conformer strictement. Lire et respecter toutes les consignes avant de procéder à l'installation de ce produit. L'utilisateur devra conserver ce manuel et s'y référer avant toute mise en service ou toute modification de l'installation.

**Avertissement :** L'installation de ce produit nécessite d'intervenir sur les réseaux électrique, elle doit donc être conduite par du personnel formé et habilité au risque électrique. Avant de procéder à l'installation ou à une intervention quelconque, débranchez toute source d'alimentation électrique.

**Avertissement :** maintenir l'appareil hors de portée des enfants.

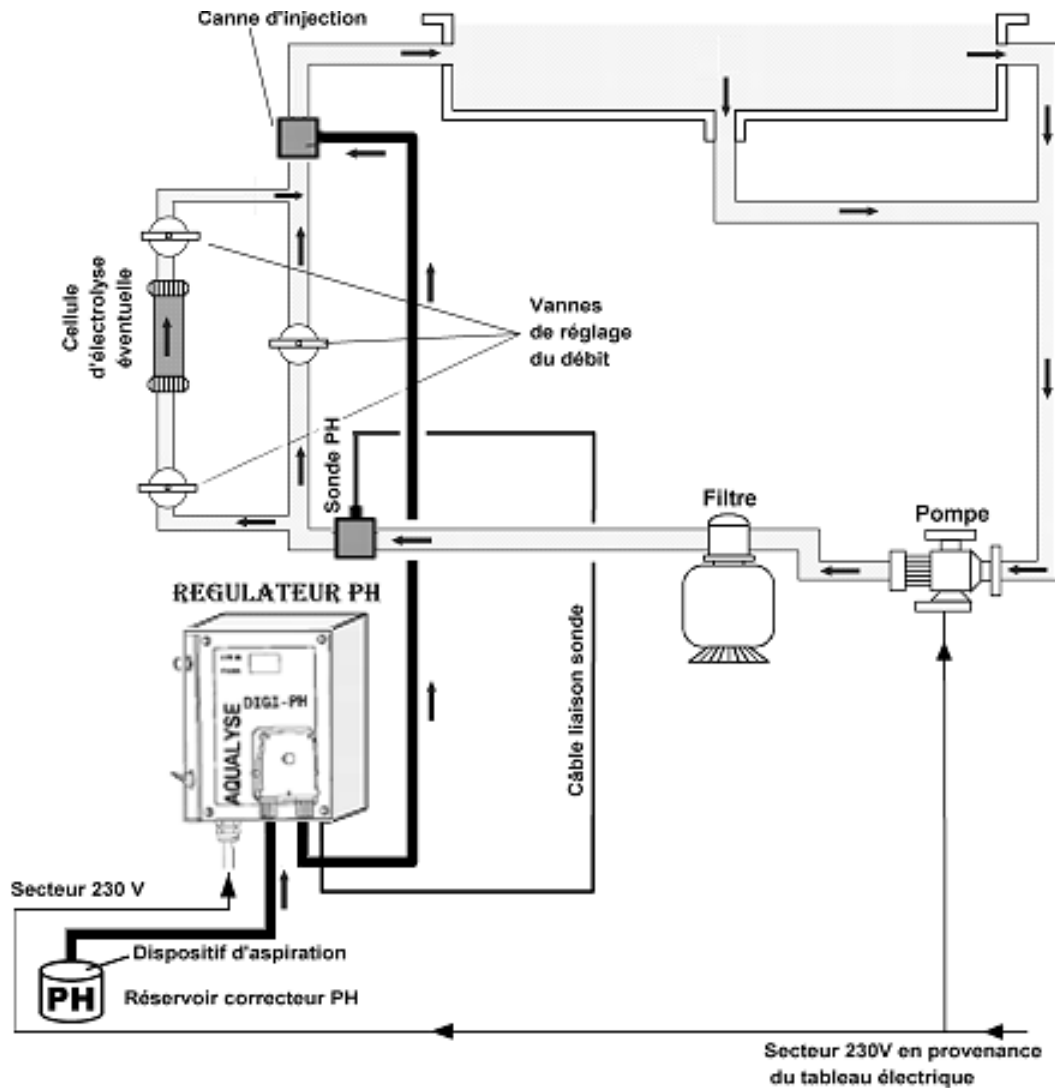
**Avertissement :** Les régulateurs de pH Aqualyse Digi pH sont conçus exclusivement pour une utilisation privée et domestique.

**Avertissement :** L'alimentation doit être asservie au fonctionnement du moteur de la pompe de la piscine et ne doit en aucun cas pouvoir fonctionner sans elle.

**Avertissement :** l'utilisation du régulateur de pH Aqualyse Digi pH est prévue pour une piscine domestique, en plein air dans des conditions normales d'utilisation. Une injection inappropriée de produit correcteur de pH peut entraîner de grave risques sanitaires ou de dégradation du matériel. L'utilisateur doit impérativement contrôler très régulièrement le bon fonctionnement de l'appareil et le pH de la piscine.

**Avertissement :** Digi pH est conçu pour injecter un produit correcteur de pH pour piscine spécialement prévu à cet effet et disponible dans le commerce. L'utilisation de tout autre produit (acide chlorhydrique par exemple) est **formellement interdite**.

### 3- Guide d'installation



#### a. Installation du boîtier de contrôle

Le boîtier électronique de régulation pH doit être installé loin des sources de chaleur, des fuites d'eau potentielles et des bidons ou réservoirs de produits susceptibles de dégager des vapeurs corrosives.

#### b. Installation de la sonde pH

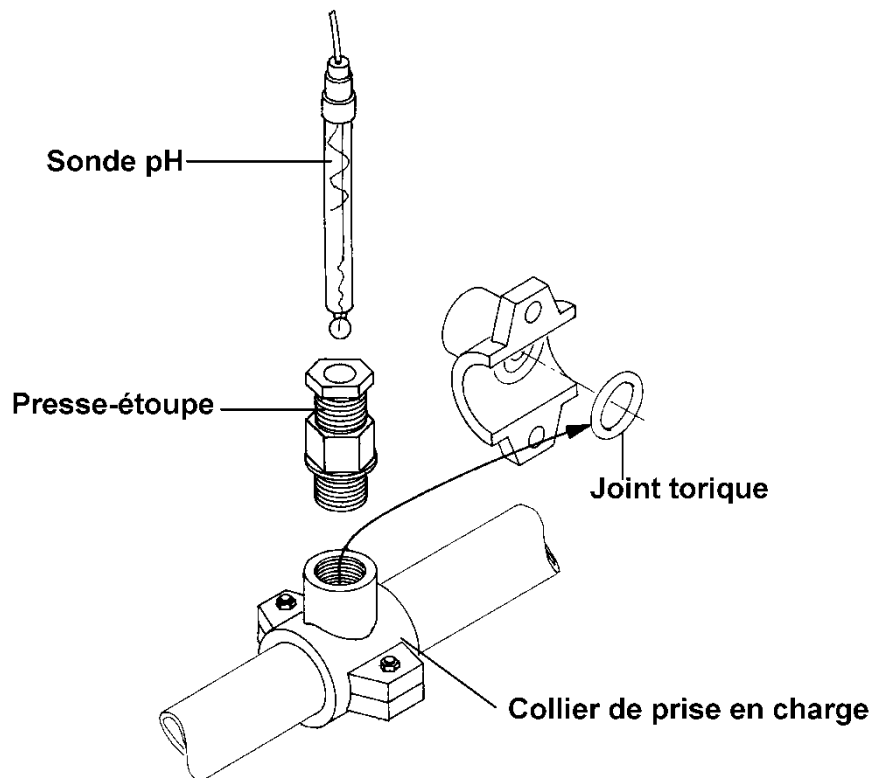
Elle devra se situer après la sortie du filtre et avant tout autre dispositif, y compris un éventuel système destiné à réchauffer l'eau de la piscine. Elle devra être montée **verticalement**.

On utilisera le collier de prise en charge et le porte-sonde livré avec l'appareil. La tuyauterie sera percée au diamètre 13 pour autoriser le libre passage de la sonde pH.

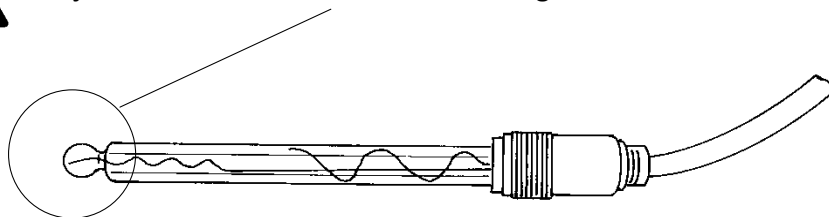
On assurera une bonne étanchéité par l'utilisation de ruban téflon. La sonde sera montée avec précaution, en évitant en particulier d'en toucher l'extrémité active (située à l'opposé du câble de connexion) avec les doigts.

Un serrage manuel ferme est normalement suffisant pour assurer l'étanchéité.

Montage de la sonde :

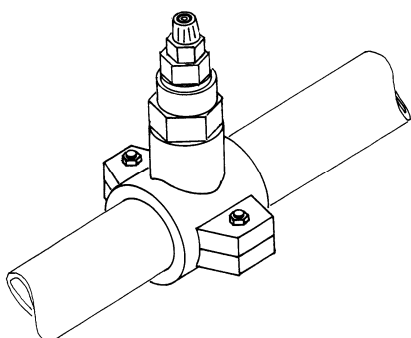


Ne jamais toucher cette zone avec les doigts.



### La canne d'injection

Elle devra être placée après tout dispositif ou accessoire quel qu'il soit, son rôle étant de délivrer un produit de nature acide ou alcaline, donc plus ou moins agressif. Après l'installation du collier de prise en charge destiné à recevoir la canne d'injection, percer au diamètre 13 mm la tubulure de la piscine. La canne sera ensuite reliée à la sortie de la pompe péristaltique par un tuyau souple coupé au plus court. On protégera ce tuyau d'un écrasement éventuel et on lui évitera les angles trop fermés.



### Le dispositif d'aspiration

Il sera simplement introduit dans le bidon de produit correcteur pH jusqu'au fond, et maintenu en position de façon adéquate. Là aussi, le tuyau souple de liaison avec la pompe sera coupé au plus court. L'amorçage de la pompe en sera d'autant facilité.

S'il est souhaitable que le bidon soit aussi proche que possible du régulateur, **il ne devra en aucun cas être installé au dessous d'appareils électriques (vapeurs corrosives). A l'exception d'un petit trou de mise à la pression atmosphérique, l'orifice du bidon devra être totalement obturé, afin de limiter les émanations de vapeurs.**

### 3.1 Branchement électrique

#### Le boîtier électronique :

Le boîtier électronique de régulation doit être alimenté en 230 V monophasé 50 Hz par la source électrique de la pompe, source que partage l'éventuel appareil de chloration.



**Il est en effet impératif que ces éléments fonctionnent simultanément.**

Le plus simple est donc de relier point à point les 3 fils du câble secteur de la régulation aux 3 fils du câble secteur de la pompe. Pour rappel :

- phase : fil brun,
- neutre : fil bleu,
- terre : fil vert/jaune.

La liaison à une terre correcte est impérative, tant pour la sécurité de l'utilisateur que pour le bon fonctionnement des appareils.

#### La sonde pH :

Le câble de celle-ci se termine par une fiche BNC mâle qui s'enfiche simplement dans la prise BNC femelle du régulateur. Une rotation à droite d'environ 1/4 de tour assure le bon verrouillage de la fiche.

## 4- Personnalisation

Digi pH ne nécessite AUCUN réglage pour son utilisation normale en conditions standards. Cependant un cavalier optionnel est fourni avec l'appareil permettant de choisir un mode de régulation différent du réglage par défaut. Digi pH fonctionne par défaut **en mode pH- avec un seuil de pH à 7.4**, compromis idéal entre qualité de baignade et consommation de produit correcteur.

**Ce réglage peut-être personnalisé et est à établir initialement par l'installateur en fonction des spécificités de la piscine du client.**

### a. Procédure pour changer la configuration standard:

- Mettre **Hors tension** l'installation
- **Vérifier** la mise hors tension effective du boîtier
- Ouvrir le boîtier en **maintenant le couvercle** pour ne pas laisser tomber la façade
- Positionner le cavalier dans la position requise
- Refermer complètement le boîtier

**Tout changement de position du cavalier ne doit être effectué que lorsque l'appareil est totalement hors tension (couper l'alimentation secteur de votre tableau électrique si nécessaire).**

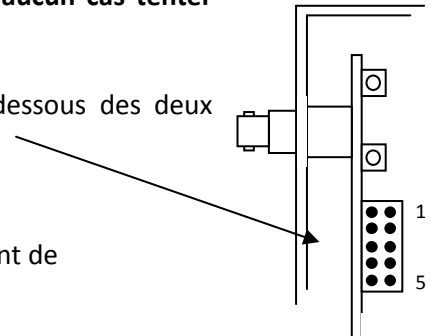
### b. Emplacement des cavaliers



**L'utilisateur n'a pas à modifier ce réglage et ne doit en aucun cas tenter d'ouvrir l'appareil.**

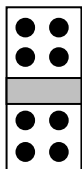
A l'ouverture du boîtier, sur la carte électronique et juste en dessous des deux voyants se trouve un connecteur à cinq positions :

Les deux positions du haut sont réservées au modes usine et ne doivent jamais être utilisées. Les trois positions du bas permettent de personnaliser le fonctionnement de Digi pH :

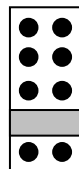


### c. Personnalisation du seuil (7,2 ou 7,4)

Les positions 3 et 4 permettent de sélectionner les seuils de 7,2 ou de 7,4 comme pH idéal. Par défaut ou l'absence des deux cavaliers, Digi PH fonctionne avec le seuil de 7,4



pH seuil = 7,2  
Position 3

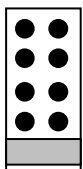


pH seuil = 7,4  
Position 4

### d. Mode pH- ou pH+

Les régulateurs de pH sont presque toujours utilisés en mode pH- (c'est-à-dire qu'ils injectent un produit correctif acide afin de faire varier le pH de la piscine à la baisse), a fortiori lorsqu'un électrolyseur au sel est utilisé. Ce cavalier doit donc être en place dans la quasi-totalité des cas.

Pour que Digi pH fonctionne en mode pH+, il suffit de retirer le cavalier dans la position basse. **Attention, un fonctionnement en mode pH+ est extrêmement rare.**



Un cavalier en position basse induit un fonctionnement en mode pH-  
Position 5

## 5- Mise en service

Avant la première mise en service, nous préconisons une analyse et une correction **manuelle** éventuelle de l'eau de la piscine ; aucune régulation correcte du pH n'étant possible en présence d'une eau non équilibrée. Le rattrapage d'un écart de pH très important doit faire l'objet d'une correction grossière manuelle, Digi pH assurera la régulation fine du pH dans un second temps.

Le régulateur étant livré préréglé d'usine et les sondes étant testées individuellement, le bon fonctionnement de l'ensemble est quasi assuré dès la mise sous tension.

Mettre le groupe de filtration sous tension puis actionner l'interrupteur M/A pour mettre **Digi pH** sous tension.

## 6- Utilisation

### *a. Phase de démarrage :*

Les deux voyants s'allument d'abord brièvement pour signaler leur bon fonctionnement puis le voyant PH STAB clignote rapidement (Aff. = 0.0) :

**Digi pH** attend la stabilisation de votre pompe de filtration et la mise en température de la sonde (environ 3 minutes). Il n'injecte pas de produit.

### *b. Fonctionnement normal :*

Si le pH de l'eau est idéal, le voyant PH STAB est allumé : Digi pH n'injecte pas de produit.

Si le pH de l'eau n'est pas idéal, le voyant REGUL est allumé : Digi pH injecte le produit correctif pendant 30 minutes ou moins si la valeur de seuil est atteinte avant.

A la suite de cette injection, Digi pH va attendre que la dilution soit parfaite et l'eau stabilisé : Le voyant REGUL est allumé et pH STAB clignote

Au bout de 60 minutes et si le pH n'est toujours pas idéal, Digi pH procédera à une nouvelle injection pendant 30 minutes.

Digi pH effectuera jusqu'à quatre cycles consécutifs pour rectifier le pH.

S'il s'avère que la correction ne se déroule pas normalement, Digi pH entrera en mode « sécurité » pour protéger l'installation et les utilisateurs éventuels : Digi pH va s'éteindre. L'utilisateur devra corriger la panne éventuelle (voir paragraphe Diagnostic) et sortir Digi pH du mode sécurité (voir Redémarrage).

Il faut éteindre Digi pH lors de manipulation du filtre ou lors de l'injection manuelle de produits dans la piscine. Il faut ensuite attendre la dilution complète avant de remettre Digi pH en route.

## 7- Maintenance

### *a. Hivernage et remise en service :*

Le capteur en bout de sonde ne doit jamais être à sec. En cas d'hivernage avec vidange, il est impératif de la stocker dans un endroit sec, à température constante et maintenant l'extrémité de la sonde dans un liquide adéquat (solution spéciale ou eau de piscine).

Comme pour la première mise en service, à chaque début de saison, il est souhaitable de faire analyser l'eau de la piscine et de procéder à son ré-équilibrage. Il conviendra aussi de tester la sonde pH et de procéder si nécessaire au ré-étalonnage de la mesure du pH comme détaillé au chapitre suivant.

On effectuera également une vérification visuelle du tuyau situé à l'intérieur de la pompe péristaltique et on l'échangera si nécessaire.

Les tubes de rechange sont disponibles chez votre revendeur.

Digi pH est équipé d'une pompe de nouvelle génération quasiment inusable dans les conditions normales d'utilisation.

### *b. Sortie du mode sécurité :*

Un régulateur de pH injecte dans une piscine des produits potentiellement dangereux. Digi pH intègre donc des dispositifs de sécurité afin de réduire ces risques inhérents à la fonction de l'appareil. En cas de bidon de produit correctif vide par exemple, Digi pH interrompra son fonctionnement en détectant qu'il n'y a pas de correction effective du pH de la piscine.

L'utilisateur pourra sortir du mode sécurité sans effectuer de ré-étalonnage en suivant la procédure suivante (double ON/OFF lent) au moyen de l'interrupteur:

- Eteindre Digi pH
- Allumer l'appareil
- Attendre 2 secondes que les 2 LEDS soient allumées et éteindre
- Allumer une seconde fois l'appareil
- Attendre 2 secondes que les 2 LEDS soient allumées et éteindre

Au prochain allumage de l'appareil, Digi pH procédera à une phase d'allumage complète (pendant 3 minutes) et sortira du mode sécurité. Cette procédure ne réétalonne pas la sonde qui conserve comme valeur de référence celle du dernier étalonnage effectué.

### c. Ré étalonnage :

Quel que soit leur prix ou leur qualité, toutes les sondes pH présentent un phénomène de dérive dans le temps incontournable car du à leur construction. De ce fait, il convient de procéder à un test de la sonde et à un ré-étalonnage éventuel de sa mesure à chaque début de saison.

Votre appareil a été conçu pour simplifier au maximum cette formalité indispensable. La procédure est entièrement automatique et grâce au numérique, ne nécessite aucun réglage de potentiomètre.

La précision maximale sera acquise pour une température d'eau comprise entre 20 et 25° C. Il est souhaitable d'éviter les ré-étalonnages en hiver ou au plus chaud de la saison d'été.

L'opération de ré-étalonnage demandant des manipulations délicates, il est préconisé qu'elle soit effectuée par un professionnel.

Procédure :

- Mettre l'interrupteur secteur de Digi pH en position basse (Arrêt).
- Arrêter la pompe de filtration
- Démontez la sonde pH de la canalisation et la remplacer par un bouchon adéquat.
- Rincer la sonde pH abondamment à l'eau courante. Ne pas l'essuyer. La secouer (délicatement !) comme un thermomètre médical. La plonger dans une solution tampon pH 7.0, préalablement portée à la température de l'eau de la piscine.
- Mettre la pompe de filtration en marche
- Effectuer trois On/Off lents :
  - Allumer l'appareil
  - Attendre 2 secondes que les 2 LEDS soient allumées et éteindre
  - Allumer une seconde fois l'appareil
  - Attendre 2 secondes que les 2 LEDS soient allumées et éteindre
  - Allumer une troisième fois l'appareil
  - Attendre 2 secondes que les 2 LEDS soient allumées et éteindre
- Démarrer Digi pH. Il entre en mode réétalonnage.
- Les deux voyants « PH STAB » et « REGUL » vont clignoter **alternativement** pendant 40 secondes et l'afficheur va indiquer le pH de la solution tampon.
- Si la sonde présente une dérive inférieure à +/- 0.6 pH alors le voyant « PH STAB » clignote seul : la calibration est terminée.
- Arrêter l'ensemble de l'installation.
- Remettre la sonde pH en place en veillant à son étanchéité.
- Digi pH est prêt à redémarrer en mode normal

## 8- Diagnostic

Digi pH intègre une sécurité détectant les principaux cas de panne de la sonde évitant ainsi l'injection inappropriée de produit correctif.

Tableau des pannes :

Symptômes	Causes probables	Dispositions à prendre
L'appareil indique 0.0 et les LED sont éteintes : l'appareil est en sécurité	1- Le bidon est vide 2- La sonde est défectueuse	1- Le changer ou le remplir du même produit. Puis sortir du mode sécurité 2- La changer et procéder à un nouvel étalonnage
L'afficheur indique une valeur inférieure à 6,5 et 0,0 en alternance (et la LED pH STAB reste allumée)	Le pH est trop bas	Le faire remonter jusqu'à la valeur seuil (manuellement si l'appareil est en mode pH+)

## 9- Caractéristiques techniques

### 9.1 Caractéristiques mécaniques

Encombrement mécanique (Hors tout) :

Hauteur	:	200 mm
Largeur	:	150 mm
Profondeur	:	90 mm

### 9.2 Caractéristiques électriques

Alimentation	:	230 V / 50 Hz Monophasé
Consommation	:	moins de 10 W

## 10- Garantie

Les régulateurs de Ph Aqualyse Digi pH sont garantis dans les cas de pannes dues à des défauts de fabrication ou à des défauts de matériaux.

En cas de panne couverte par la garantie, le propriétaire ou l'utilisateur doit tout d'abord contacter le plus rapidement possible son fournisseur. CORELEC garantit à l'acheteur original l'appareil pour une période de un ans à compter de la date de livraison si l'examen de la pièce défectueuse prouve que la panne est due à une faute de fabrication ou de matériaux. La garantie de la sonde pH est de trois mois.

Cette garantie ne couvre pas les cas suivants :

Défauts et détérioration provoqués par les fausses manœuvres, le mauvais usage, l'inobservance de nos conditions d'emploi, l'installation non conforme aux directives, l'usage excessif, l'usure naturelle, les catastrophes naturelles, et accidents extérieurs ainsi que les dommages provenant de l'intervention d'un tiers non-habilité.

Mais aussi : pour le branchement électrique sur une source autre que celle prévue par la notice, pour l'utilisation dans un autre but que celui de réguler le pH d'une piscine.

CORELEC s'engage à réparer tous les appareils retournés dans le cadre de la garantie.

CORELEC n'accepte aucune responsabilité pour perte, dégâts ou blessures à des personnes ou propriétés résultant de panne ou d'une mauvaise utilisation de l'équipement. A moins d'une autorisation préalable expresse de CORELEC, toute réparation ou remplacement sera seulement effectué par CORELEC ou son distributeur autorisé et cette garantie ne couvrira pas tous les frais autrement encourus.

Tout renvoi de matériel pour révision ou réparation se fait en port payé. Le retour sera fait de la même manière de la part de CORELEC. Le retour de matériel quel qu'il soit, doit comporter un numéro de série ou une étiquette portant un numéro de série sous peine de nullité de la garantie.

CORELEC se réserve le droit de modifier, sans avertissement préalable, la forme, la conception ou l'aspect de ses produits.

CORELEC

331, chemin des Agriès - 31860 Labarthe sur Lèze

Email : [contact@corelec.eu](mailto:contact@corelec.eu)

Plus d'informations sur [www.corelec.eu](http://www.corelec.eu)